

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΓΙΑ ΚΑΠΟΥΤΣΙΝΟ ΚΑΙ ΖΕΣΤΟ ΓΑΛΑ (ΧΩΡΙΣ ΑΦΡΟ).....	65
Προετοιμασία του ζεστού γάλακτος (χωρίς αφρό) .....	66
Καθαρισμός του εξαρτήματος μετά τη χρήση .....	66
ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΖΕΣΤΟΥ ΝΕΡΟΥ .....	66
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ .....	66
Καθαρισμός του μηχανήματος.....	66
Καθαρισμός του δοχείου που περιέχει τα υπολείμματα καφέ .....	67
Καθαρισμός του δοχείου σταγόνων και του δοχείου συλλογής συμπυκνώματος.....	67
Καθαρισμός του εωωτερικού της μηχανής .....	67
Καθαρισμός της δεξαμενής νερού .....	67
Καθαρισμός των στοιμών του καφέ .....	67
Καθαρισμός του χνιού για την εισαγωγή του αλεσμένου καφέ.....	67
Καθαρισμός του εγχυτή .....	68
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΛΑΤΩΝ .....	68
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΚΛΗΡΟΤΗΤΑΣ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ.....	69
Μέτρηση της σκληρότητας του νερού .....	69
Ρύθμιση της σκληρότητας του νερού.....	69
ΦΙΛΤΡΟ ΑΠΟΣΚΛΗΡΥΝΣΗΣ .....	69
Εγκατάσταση του φίλτρου .....	70
Αντικατάσταση φίλτρου .....	70
Αφαίρεση του φίλτρου .....	70
ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ.....	71
ΔΙΑΘΕΣΗ.....	71
ΜΗΝΥΜΑΤΑ ΠΟΥ ΕΜΦΑΝΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ .....	72
ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ.....	73
ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΚΑΦΕ .....	63
Επιλογή γεύσης του καφέ .....	63
Επιλογή της ποσότητα του καφέ στο φίλτζάνι .....	63
Αντιστοιχία καφέ.....	64
Ποσότητα στο φίλτζάνι (ml) .....	64
Προσωπική επιλογή ποσότητας καφέ.....	64
Ρύθμιση του μύλου του καφέ .....	64
Συμβουλές για πιο ζεστό καφέ .....	64
Προετοιμασία του καφέ χρησιμοποιώντας καφέ σε κόκκους ...	64
Προετοιμασία του καφέ χρησιμοποιώντας κομμένου καφέ.....	65

EL

## **ΕΙΣΑΓΩΓΗ**

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε την αυτόματη μηχανή για καφέ και καπουτσίνο „ECAM 23.420“.

Σας ευχόμαστε καλή διασκέδαση με τη νέα σας συσκευή.

Αφιερώστε μερικά λεπτά για να διαβάσετε τις παρούσες οδηγίες χρήσης.

Με τον τρόπο αυτό θα αποφύγετε κινδύνους και βλάβες στη μηχανή.

### **Σύμβολα που χρησιμοποιούνται στις παρούσες οδηγίες**

Οι σημαντικές οδηγίες έχουν αυτά τα σύμβολα. Θα πρέπει οπωσδήποτε να τηρείτε αυτές τις προειδοποιήσεις.



Κίνδυνος!

Η μη τήρηση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία και κίνδυνο για τη ζωή.



Προσοχή!

Η μη τήρηση μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς ή βλάβες στο μηχάνημα.



Κίνδυνος Εγκαυμάτων!

Η μη τήρηση μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα και καψίματα.



Σημείωση:

Αυτό το σύμβολο επισημαίνει την ύπαρξη συμβουλών και σημαντικών πληροφοριών για τον χρήστη.

### **Γράμματα εντός παρένθεσης**

Τα γράμματα σε παρένθεση αντιστοιχούν σε λεζάντες που αναφέρονται στην Περιγραφή της μηχανής (σελ. 3).

### **Προβλήματα και επιδιορθώσεις**

Σε περίπτωση προβλημάτων, προσπαθήστε να τα λύσετε ακολουθώντας τις οδηγίες που αναφέρουν οι παραγραφοί „Μηνύματα που εμφανίζονται στην οθόνη“ στη σελ. 72 και „Επίλυση προβλημάτων“ στη σελ. 73.

Αν οι οδηγίες αποδειχθούν ανεπαρκείς ή χρειάζεστε περισσότερες διευκρινήσεις, συνιστούμε να επικοινωνήσετε τηλεφωνικώς με την εξυπηρέτηση πελατών στον αριθμό που αναγράφεται στο φύλλο „Υποστήριξη πελατών“.

Αν η χώρα σας δεν αναγράφεται στο φύλλο αυτό, επικοινωνήστε με τον αριθμό που εμφανίζει η εγγύηση. Για τυχόν επιδιορθώσεις, απευθυνθείτε αποκλειστικά στην Τεχνική Υποστήριξη της De'Longhi. Οι διευθύνσεις αναφέρονται στο πιστοποιητικό εγγύησης που συνοδεύει την εγγύηση.

## **ΑΣΦΑΛΕΙΑ**

### **Βασικές προειδοποιήσεις ασφάλειας**



Κίνδυνος!

Δεδομένου ότι η μηχανή λειτουργεί με ηλεκτρικό ρεύμα, δεν πρέπει να αποκλείσετε το ενδεχόμενο να δημιουργηθούν ηλεκτρικές εκκενώσεις.

Τηρήστε τις παρακάτω προειδοποιήσεις ασφάλειας:

- Μην ακουμπάτε τη μηχανή με βρεγμένα χέρια ή πόδια.
  - Μην ακουμπάτε την πρίζα με βρεγμένα χέρια.
  - Βεβαιωθείτε ότι η παροχή ρεύματος που χρησιμοποιείτε είναι πάντα ελεύθερη, γιατί μόνο έτοι θα μπορέσετε να αφαιρέστε το καλώδιο όποτε χρειαστεί.
  - Αν θέλετε να αφαιρέστε την πρίζα από το ρεύμα, τραβήξτε την πρίζα. Μην τραβάτε ποτέ το καλώδιο γιατί μπορεί να υποστεί βλάβη.
  - Για να αποσυνδέσετε πλήρως το μηχάνημα, πατήστε το γενικό διακόπτη, που βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής, στη θέση 0 (εικ. 6).
  - Σε περίπτωση βλαβών στη μηχανή, μην προσπαθήσετε να τις επιδιορθώσετε.
- Σβήστε το μηχάνημα, βγάλτε το καλώδιο από την πρίζα και απευθυνθείτε στην Τεχνική Υποστήριξη.
- Σε περίπτωση βλαβών στην πρίζα ή στο καλώδιο τροφοδοσίας, ζητήστε την αντικατάσταση της από την Τεχνική Υποστήριξη της De'Longhi, ώστε να αποφύγετε οποιονδήποτε κίνδυνο.



Προσοχή!

Φυλάξτε το υλικό συσκευασίας (πλαστικά σακουλάκια, διογκωμένο πολυυστυρόλιο) μακριά από παιδιά.



Προσοχή!

Μην επιτρέπετε τη χρήση της μηχανής σε άτομα (ακόμη και παιδιά) με μειωμένες φυσικές και νοητικές ικανότητες και ανεπαρκείς γνώσεις ή εμπειρία, εκτός και αν υπάρχει η επίβλεψη ή καθοδήγηση από κάποιο άτομο υπεύθυνο για την ακεραιότητά τους. Επιβλέπετε τα παιδιά και βεβαιωθείτε ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.



## Κίνδυνος: Κίνδυνος εγκαυμάτων!

Αυτή η μηχανή παράγει ζεστό νερό και όταν λειτουργεί μπορεί να δημιουργήσει και ατμό νερού.

Δώστε προσοχή ώστε να μην έρθετε σε επαφή με πίδακες νερού ή ζεστού ατμού.

## ΧΡΗΣΗ ΒΑΣΕΙ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ

Η μηχανή αυτή έχει σχέδιαστε για την προετοιμασία του καφέ και για την θέρμανση ροφημάτων.

Οποιαδήποτε άλλη χρήση θα πρέπει να θεωρηθεί ακατάλληλη.

Η συσκευή αυτή προορίζεται δεν είναι κατάλληλη για εμπορική χρήση.

Ο κατασκευαστής δεν θεωρείτε υπεύθυνος για βλάβες που ενδέχεται να προκύψουν από την αικατάλληλη χρήση της συσκευής.

Η συσκευή αυτή προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση. Δεν προβλέπεται η χρήση σε:

- περιβάλλον κουζίνας για προσωπικό καταστημάτων, γραφείων και άλλων περιοχών εργασίας
- αγροτουρισμούς
- ξενοδοχεία, πανδοχεία και άλλες υποδομές υποδοχής
- ενοικιαζόμενα δωμάτια

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

- Η μη τήρηση των οδηγιών αυτών μπορεί να αποτελέσει πηγή τραυματισμών ή βλαβών στη μηχανή.

Ο κατασκευαστής δεν θεωρείται υπεύθυνος για βλάβες που ενδέχεται να προκύψουν από μη τήρηση των οδηγιών χρήσης.

### Σημείωση:

**i** Μάζετε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες. Αν η μηχανή δοθεί σε άλλα άτομα, παραδώστε μαζί με αυτή και τις οδηγίες χρήσης.

## ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

### Περιγραφή της συσκευής

(σελ. 3 - **A**)

- A1. Πίνακας ελέγχου
  - A2. Κουμπί ρύθμισης του βαθμού αλέσματος
  - A3. Επιφάνεια για τα φλιτζάνια
  - A4. Κάλυμμα του δοχείου για τους κόκκους
  - A5. Καπάκι καφέ αλεσμένου καφέ
  - A6. Χωνί για την εισαγωγή του κομμένου καφέ
  - A7. Δοχείο για κόκκους
  - A8. Γενικός διακόπτης
  - A9. Δεξαμενή νερού
  - A10. Θυρίδα εγχυτή
  - A11. Εγχυτής
  - A12. Στόμιο καφέ (ρυθμιζόμενο ύψους)
  - A13. Δοχείο για υπολείμματα καφέ
  - A14. Συρτάρι συλλογής συμπυκνώματος
  - A15. Δίσκος φλιτζανών
  - A16. Δείκτης στάθμης νερού στο δοχείο συλλογής σταγόνων
  - A17. Συρτάρι συλλογής σταγόνων
  - A18. Δακτύλιο επιλογής του εξαρτήματος παρασκευής καπουταίνο
  - A19. Παρασκευαστής καπουταίνο
  - A20. Κουμπί ατμού/ζεστού νερού
- Περιγραφή του πίνακα ελέγχου**
- (σελ. 2 - **B**)
- Ορισμένα κουμπιά στον πίνακα ελέγχου είχουν διπλή λειτουργία: αυτή η επιλογή επισημαίνεται εντός παρένθεσης, μέσα στην περιγραφή.
- B1. Οθόνη: οδηγός χρήστη για τη χρήση της μηχανής
  - B2. Πλήκτρο : ανάβει και σβίνει τη μηχανή
  - B3. Από το πλήκτρο P γίνεται η πρόσβαση στο μενού
  - B4. Πλήκτρο : για το ξέπλυμα.  
(Κατά την πρόσβαση στο MENU' προγραμματισμού, έχει τη λειτουργία πλήκτρου "ESC": πατήστε το για να βγείτε από την επιλεγμένη λειτουργία και να επιστρέψετε στο βασικό μενού)
  - B5. Λαβή επιλογής: στρέψτε για την επιλογή της ποσότητας του καφέ που επιθυμείτε. (Κατά την πρόσβαση στο MENU' προγραμματισμού: στρέψτε για την επιλογή για την επιλογή που επιθυμείτε).
  - B6. Πλήκτρο για επιλογή αρώματος : πατήστε για επιλογή της γεύσης του καφέ
  - B7. Πλήκτρο : για να ετοιμάσετε 1 φλιτζάνι καφέ με τις ρυθμίσεις που εμφανίζονται
  - B8. Πλήκτρο : για να ετοιμάσετε 2 φλιτζάνια καφέ με τις ρυθμίσεις που εμφανίζονται
  - B9. Πλήκτρο για την παροχή ατμού για την προετοιμασία ροφημάτων με βάση το γάλα

EL

(Κατά την πρόσβαση στο MENU': πλήκτρο "OK" για επιβεβαίωση της επιλογής που κάνατε)

## Περιγραφή των εξαρτημάτων

(σελ. 2 - )

- C1. Δοσομετρητής
- C2. Πινελάκι καθαρισμού
- C3. Δοχείο αφαίρεσης αλάτων
- C4. Φίλτρο αποσκλήρυνσης (σε ορισμένα μοντέλα)

## ΠΡΟΚΑΤΑΡΤΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

### Έλεγχος της συσκευής

Αφού αφαιρέστε τη συσκευασία, βεβαιωθείτε ότι είναι ακέραιη και ότι περιέχονται όλα τα εξαρτήματα. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή παρουσία εμφανών βλαβών. Απευθυνθείτε στην Τεχνική Υποστήριξη της De'Longhi.

### Εγκατάσταση της συσκευής

#### Προσοχή!

Κατά τη εγκατάσταση της μηχανής θα πρέπει να τηρήσετε τις παρακάτω προειδοποιήσεις ασφαλείας:

- Η συσκευή εκπέμπει θερμότητα στον περιβάλλοντα χώρο. Μετά την τοποθέτηση της μηχανής στην επιφάνεια εργασίας, βεβαιωθείτε ότι έχει παραμείνει ελεύθερος χώρος για τουλάχιστον 3 cm ανάμεσα στις επιφάνειες της συσκευής, τα πλευρικά μέρη και το πίσω μέρος, και ελεύθερος χώρος περίπου 15 cm πάνω από τη μηχανή του καφέ.
- Η τυχόν διείσδυση νερού στη συσκευή μπορεί να προκαλέσει βλάβες.  
Μην τοποθετείτε τη μηχανή κοντά σε βρύσες νερού ή σε νεροχύτες.
- Η μηχανή μπορεί να υποστεί βλάβη αν το νερό στο εσωτερικό της παγώσει.  
Μην τοποθετείτε το μηχάνημα σε περιβάλλον όπου η θερμοκρασία μπορεί να πέσει κάτω από το σημείο ψύξης.
- Τοποθετήστε το καλώδιο τροφοδοσίας με τρόπο ώστε να μην υποστεί βλάβες από αιχμηρές γωνίες ή από την επαφή με ζεστές επιφάνειες (για παράδειγμα ηλεκτρικές πλάκες).

### Σύνδεση της συσκευής

#### Προσοχή!

Βεβαιωθείτε ότι η τάση του ηλεκτρικού δικτύου αντιστοιχεί σε εκείνη που υποδεικνύει η ετικέτα με τα στοιχεία της μηχανής.

Συνδέστε τη μηχανή μόνο σε μια πρίζα που έχει τοποθετηθεί σωστά, με ελάχιστη δυναμικότητα 10A και αποτελεσματική γείωση.

Σε περίπτωση ασυμβατότητας μεταξύ της πρίζας και της μηχανής, αντικαταστήστε την πρίζα με μια άλλη κατάλληλου τύπου, από ειδικευμένο προσωπικό.

### Πρώτη Θέση σε λειτουργία της συσκευής

#### Σημείωση!

- Το μηχάνημα έχει ελεγχθεί στο εργοστάσιο χρησιμοποιώντας καφέ για το λόγο αυτό είναι πιθανό να βρείτε υπολείμματα καφέ μέσα στο μύλο. Σας εγγυούμαστε ωστόσο, ότι η μηχανή αυτή είναι καινούρια.
- Συνιστάται να ρυθμίσετε το συντομότερο δυνατό τη σκληρότητα του νερού ακολουθώντας τη διαδικασία που περιγράφει η παράγραφος "Προγραμματισμός σκληρότητας νερού" (σελ. 69).

1. Συνδέστε τη συσκευή στο ηλεκτρικό δίκτυο και πιέστε στη θέση I (εικ. 1) το γενικό διακόπτη, που βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής.

Θα πρέπει να επιλέξετε και τη γλώσσα που επιθυμείτε (η εναλλαγή στη γλώσσα γίνεται κάθε 3 δευτερόλεπτα περίπου):

2. όταν εμφανιστούν τα ελληνικά, πατήστε για μερικά δευτερόλεπτα το πλήκτρο  (εικ. 2) μέχρις ότου στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα: "italiano installato".

Στη συνέχεια προχωρήστε στις οδηγίες που εμφανίζονται από την ίδια τη συσκευή:

3. "ΓΕΜΙΣΤΕ ΤΗ ΔΕΞΑΜΕΝΗ!: αφαιρέστε τη δεξαμενή νερού, γεμίστε την μέχρι τη γραμμή ένδειξης MAX με φρέσκο νερό (εικ. 3A), στη συνέχεια εισάγετε ξανά τη δεξαμενή (εικ. 3B).

4. Κάτω από το εξάρτημα για καπουτσίνο τοποθετήστε ένα δοχείο ελάχιστης χωρητικότητας 100 ml (εικ. 4).

5. "ΣΤΡΕΨΤΕ ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ ΑΤΜΟΥ": στρέψτε το κουμπί στη θέση "I"(Εικ.4). Στην οθόνη θα εμφανιστεί το μήνυμα "Hot water...Confirm?" ("Ζεστό νερό ... Επιβεβαίωση;")

6. Πατήστε το πλήκτρο  για επιβεβαίωση: η μηχανή θα δώσει δώσει νερό από το εξάρτημα παρασκευής καπουτσίνο και στη συνέχεια θα οβήσει αυτόματα.

7. Στρέψτε ξανά το κουμπί ατμού στη θέση "O". Τώρα η μηχανή του καφέ είναι έτοιμη για κανονική λειτουργία.



## Σημείωση!

- Κατά την πρώτη χρήση, θα πρέπει να κάνετε 4-5 καφέδες ή 4-5 καπουτάνιο για να δώσει η μηχανή ένα ικανοποιητικό αποτέλεσμα.
- Για μεγαλύτερη απόλαυση του καφέ και για καλύτερες επιδόσεις του μηχανήματος, θα πρέπει να τοποθετήσετε το φίλτρο αποσκλήρυνσης, ακολουθώντας τις υποδείξεις της παραγράφου "ΦΙΛΤΡΟ ΑΠΟΣΚΛΗΡΥΝΣΗΣ". Αν το δικό σας μοντέλο δεν διαθέτει φίλτρο, μπορείτε να το ζητήσετε στο Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Τεχνικής Υποστήριξης της De'Longhi.

## ΕΝΑΥΣΗ ΤΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ



## Σημείωση!

Πριν ανάψετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι ο γενικός διακόπτης που βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής, στη θέση I (fig. 1).

Κάθε φορά που ανάβει το μηχάνημα, εκτελεί αυτόματα έναν κύκλο προθέρμανσης και ξεπλύματος που δεν πρέπει να διακοπεί. Η μηχανή είναι έτοιμη για χρήση μόνο αφού ολοκληρωθεί αυτός ο κύκλος.



## Κίνδυνος εγκαυμάτων!

Κατά τη διάρκεια της έκπλυσης, από τα στόμια του καφέ θα βγει λίγο ζεστό νερό που θα πρέπει να συλλεχτεί στο αντίστοιχο δοχείο συλλογής που βρίσκεται από κάτω. Δώστε προσοχή ώστε να μην έρθετε σε επαφή με πίδακες νερού.

- Για να ανάψετε το μηχάνημα, πατήστε το πλήκτρο (εικ. 5): στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα "Heating Up ... Please wait" (Προθέρμανση...Παρακαλώ περιμένετε".

Μόλις ολοκληρωθεί η προθέρμανση, η συσκευή θα εμφανίσει ένα άλλο μήνυμα: "Rinsing..." (Έκπλυση) με αυτόν τον τρόπο εκτός του ούτι θερμαίνεται ο λέβητας, η μηχανή αφήνει το νερό να τρέξει στους εσωτερικούς αγωγούς έτσι ώστε θα θερμανθούν και αυτοί.

Το μηχάνημα έχει φτάσει στη σωστή θερμοκρασία όταν η οθόνη εμφανίζει το μήνυμα με τη γεύση και την ποσότητα του καφέ.

## ΣΒΗΣΙΜΟ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

Κάθε φορά που σβήνει η μηχανή, εκτελεί αυτόματα έναν κύκλο ξεπλύματος που δεν πρέπει να διακοπεί.



## Κίνδυνος εγκαυμάτων!

Κατά τη διάρκεια της έκπλυσης, από τα στόμια του καφέ

θα βγει λίγο ζεστό νερό.

Δώστε προσοχή ώστε να μην έρθετε σε επαφή με πίδακες νερού.

Για να σβήσετε τη μηχανή, πατήστε το πλήκτρο (εικ. 5). Η μηχανή προχωρά σε έκπλυση, στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα "Auto off.. Please wait" (Σβήσιμο σε εξέλιξη, παρακαλώ περιμένετε...) και μετά θα σβήσει.



## Σημείωση!

Αν μηχάνημα δεν χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, φέρτε και το γενικό διακόπτη στη θέση 0 (εικ. 6).



## Προσοχή!

Για να αποφύγετε βλάβες στη συσκευή, μην πατήσετε το γενικό διακόπτη της εικ. 6 στη θέση Ο όταν η μηχανή λειτουργεί.

EL

## ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΤΟΥ ΜΕΝΟΥ

Η πρόσβαση στο μενού προγραμματισμού γίνεται από το πλήκτρο P. Οι επιλογές προγραμματισμού είναι: Αφαίρεση αλάτων, Ρύθμιση ώρας, Αυτόματο σβήσιμο, Αυτόματη έναυσης, Ρύθμιση θερμοκρασίας, Εξοικονόμηση ενέργειας, Σκληρότητα νερού, Ρύθμιση γλώσσας, τοποθέτηση φίλτρου, Αντικατάσταση φίλτρου, Ήχητικό σήμα, Τιμές εργοστασίου, Στατιστικά.

## Καθαρισμός αλάτων

Για τις οδηγίες σχετικά με τον καθαρισμό των αλάτων, ανατρέξτε στη σελίδα 17.

## Ρύθμιση ώρας

Αν επιθυμείτε να ρυθμίσετε την ώρα στην οθόνη, προχωράστε με τον ακόλουθο τρόπο:

- Πατήστε το πλήκτρο για να μπείτε στο μενού;
- Στρέψτε το κουμπί επιλογής (εικ.8) μέχρις ότου εμφανιστεί στην οθόνη η επιγραφή "Adjust time" (Ρύθμιση ώρας);
- Πατήστε το πλήκτρο (εικ. 2);
- Στρέψτε το κουμπί επιλογής (εικ.8) για να ρυθμίσετε τις ώρες;
- Πατήστε το πλήκτρο για επιβεβαίωση;
- Στρέψτε το κουμπί επιλογής (εικ.8) για να ρυθμίσετε τα λεπτά;
- Πατήστε το πλήκτρο για επιβεβαίωση.

Η ώρα έχει ρυθμιστεί: Στη συνέχεια πατήστε το πλήκτρο για να βγείτε από το μενού.

## Αυτόματο σβήσιμο

Η μηχανή έχει προρυθμιστεί να σβήνει αυτόματα μετά από 2 ώρες αχρησίας. Μπορείτε να αλλάξετε αυτό το

διάστημα και να ρυθμίσετε τη μηχανή ώστε να σβήνει μετά από 15 ή 30 λεπτά ή μετά από 1,2 ή 3 ώρες.

1. Πατήστε το πλήκτρο  για να μπείτε στο μενού;
2. Στρέψτε το κουμπί επιλογής (εικ.8) μέχρις ότου εμφανιστεί στην οθόνη η επιγραφή "Auto off" (Αυτόματο σβήσιμο);
3. Πατήστε το πλήκτρο 
4. Στρέψτε το κουμπί επιλογής (εικ.8) μέχρις ότου εμφανιστεί ο αριθμός των ωρών λειτουργίας που επιθυμείτε (15 ή 30 λεπτά, ή 1,2 ή 3 ώρες);
5. Πατήστε το πλήκτρο  για επιβεβαίωση;
6. Στη συνέχεια πατήστε το πλήκτρο  για να βγείτε από το μενού.

Το αυτόματο σβήσιμο έχει ρυθμιστεί.

### Αυτόματη έναυση

Μπορείτε να ρυθμίσετε την αυτόματη έναυση έτσι ώστε η μηχανή να ανάψει μια συγκεκριμένη ώρα και να είναι έτοιμη για χρήση (για παράδειγμα το πρωί) και να μπορείτε να φτιάξετε καφέ αμέσως.



#### Σημείωση!

Για να ενεργοποιηθεί αυτή η λειτουργία, θα πρέπει η ώρα να έχει ήδη ρυθμιστεί σωστά.

1. Πατήστε το πλήκτρο  για να μπείτε στο μενού;
2. Στρέψτε το κουμπί επιλογής (εικ.8) μέχρις ότου εμφανιστεί στην οθόνη η επιγραφή "Auto off" "Auto start" (Αυτόματη έναυση);
3. Πατήστε το πλήκτρο  : η οθόνη θα εμφανίσει την επιγραφή "Enable?" (Ενεργοποίηση);
4. Πατήστε το πλήκτρο  για επιβεβαίωση;
5. Στρέψτε το κουμπί επιλογής για να επιλέξετε τις ώρες;
6. Πατήστε το πλήκτρο  για επιβεβαίωση;
7. Στρέψτε το κουμπί επιλογής (εικ.8) για να ρυθμίσετε τα λεπτά;
8. Πατήστε το πλήκτρο  για επιβεβαίωση;
9. Στη συνέχεια πατήστε το πλήκτρο  για να βγείτε από το μενού.

Μόλις επιβεβαιώθει η ώρα, η αυτόματη έναυση θα επισημανθεί στην οθόνη από το σύμβολο  που θα εμφανιστεί δίπλα στην ώρα και κάτω από το μενού Αυτόματη έναυση.

Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία:

1. επιλέξτε από το μενού την αυτόματη έναυση;
2. πατήστε το πλήκτρο  : η οθόνη θα εμφανίσει την επιγραφή "Disable?" (Απενεργοποίηση);
3. Πατήστε το πλήκτρο  για επιβεβαίωση.

Η οθόνη δεν εμφανίζει πλέον το σύμβολο .

### Ρύθμιση της θερμοκρασίας

Αν επιθυμείτε να αλλάξετε τη θερμοκρασίας του νερού (χαμηλή, μέτρια, υψηλή) με την οποία βγαίνει ο καφές, προχωρήστε με τον ακόλουθο τρόπο:

1. Πατήστε το πλήκτρο  για να μπείτε στο μενού;
2. Στρέψτε το κουμπί επιλογής (εικ.8) μέχρις ότου εμφανιστεί στην οθόνη η επιγραφή "Set temperature" (Ρύθμιση θερμοκρασίας);
3. Πατήστε το πλήκτρο 
4. Στρέψτε το κουμπί επιλογής μέχρις ότου εμφανιστεί στην οθόνη η επιθυμητή θερμοκρασία (χαμηλή, μεσαία ή υψηλή);
5. Πατήστε το πλήκτρο  για επιβεβαίωση;
6. Στη συνέχεια πατήστε το πλήκτρο  για να βγείτε από το μενού.

### Εξοικονόμηση ενέργειας

Με αυτή τη λειτουργία μπορεί κανείς να ενεργοποιήσει ή να απενεργοποιήσει τον τρόπο εξοικονόμησης ενέργειας. Το μηχάνημα έχει προρυθμιστεί στο εργοστάσιο σε ενεργοποιημένη λειτουργία, εξασφαλίζοντας χαμηλότερη ενεργειακή κατανάλωση, βάσει των εν ισχύ ευρωπαϊκών κανονισμών.

Η απενεργοποίηση του τρόπο ο εξοικονόμησης ενέργειας επισημαίνεται από έναν αστερίσκο στο τμήμα «Energy Saving» (Εξοικονόμηση Ενέργειας) μέσα στο μενού.

1. Πατήστε το πλήκτρο  για να μπείτε στο μενού;
2. Στρέψτε το κουμπί επιλογής (εικ.8) μέχρις ότου εμφανιστεί στην οθόνη η επιγραφή «Energy Saving» (Εξοικονόμηση ενέργειας);
3. Πατήστε το πλήκτρο  : στην οθόνη θα εμφανίστει η επιγραφή "Disable?" (Απενεργοποίηση);
4. Πατήστε το πλήκτρο  για να απενεργοποιήσετε τον τρόπο εξοικονόμησης ενέργειας;
5. Στη συνέχεια πατήστε το πλήκτρο  για να βγείτε από το.

Όταν η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη, στην οθόνη εμφανίζεται, μετά από 1 περίου λεπτό αχρησίας, η επιγραφή "Energy Saving" (Εξοικονόμηση ενέργειας).

### Σημείωση!

Στον τρόπο εργασίας εξοικονόμησης ενέργειας η μηχανή μπορεί να απαιτήσει μερικά δευτερόλεπτα αναμονής πριν δώσει τον πρώτο καφέ γιατί πρέπει να θερμανθεί.

### Ρύθμιση της σκληρότητας του νερού

Για τις οδηγίες σχετικά με τη ρύθμιση της σκληρότητας του νερού ανατρέξτε στη σελίδα 18.

## Ρύθμιση της γλώσσας

Αν επιθυμείτε να ρυθμίσετε τη γλώσσα στην οθόνη, προχωρήστε με τον ακόλουθο τρόπο:

1. Πατήστε το πλήκτρο για να μπείτε στο μενού;
2. Στρέψτε το κουμπί επιλογής (εικ.8) μέχρις ότου εμφανιστεί στην οθόνη η επιγραφή "Set language"(Ρύθμιση θερμοκρασίας);
3. Πατήστε το πλήκτρο ;
4. Στρέψτε το κουμπί επιλογής μέχρις ότου εμφανιστεί στην οθόνη η επιθυμητή γλώσσα;
5. Πατήστε το πλήκτρο για επιβεβαίωση;
6. Στη συνέχεια πατήστε το πλήκτρο για να βγείτε από το μενού.

## Τοποθέτηση φίλτρου

Για τις οδηγίες σχετικά με την τοποθέτηση του φίλτρου, ανατρέξτε στην παράγραφο «Έγκατάσταση του φίλτρου» (σελ. 70)."

## Αντικατάσταση φίλτρου

Για τις οδηγίες σχετικά με την αντικατάσταση του φίλτρου, ανατρέξτε στην παράγραφο «Αντικατάσταση φίλτρου» (σελ. 70).

## Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση του ακουστικού σήματος

Με αυτή τη λειτουργία ενεργοποιείται ή απενεργοποιείται το ηχητικό σήμα που εκπέμπει το μηχάνημα σε κάθε πίεση του πλήκτρου και σε κάθε εισαγωγή/αφαίρεση των εξαρτημάτων: το μηχάνημα έχει προρυθμιστεί με το ηχητικό σήμα ενεργό.

1. Πατήστε το πλήκτρο για να μπείτε στο μενού;
2. Στρέψτε το κουμπί επιλογής (εικ.8) μέχρις ότου εμφανιστεί στην οθόνη η επιγραφή «Beep» (Ηχητικό σήμα);
3. Πατήστε το πλήκτρο : η οθόνη εμφανίζει "Diasable?" (Απενεργοποίηση) ή "Able?" (Ενεργοποίηση);
4. Πατήστε το πλήκτρο για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το ακουστικό σήμα (ή το πλήκτρο για να βγείτε);
5. Η απενεργοποίηση του ηχητικού σήματος επισημαίνεται από έναν αστερίσκο στο τμήμα «Beep» (Ακουστικό σήμα) από το εσωτερικό του μενού. Στη συνέχεια πατήστε το πλήκτρο για να βγείτε από το μενού.

## Τιμές εργοστασίου (επαναφορά)

Με αυτή τη λειτουργία γίνεται επαναφορά όλων των ρυθμίσεων από το μενού και όλων των προγραμματισμών των ποσοτήτων επαναφέροντας τις τιμές του εργοστασίου (εκτός της γλώσσας που παραμένει ως έχει ρυθμιστεί).

1. Πατήστε το πλήκτρο για να μπείτε στο μενού;

2. Στρέψτε το κουμπί επιλογής (εικ.8) μέχρις ότου εμφανιστεί στην οθόνη η επιγραφή "Default Values" (Προεπιλεγμένες τιμές);
3. Πατήστε το πλήκτρο ;
4. Η οθόνη θα εμφανίσει την επιγραφή "Confirm?" (Επιβεβαίωση);
5. Πατήστε το πλήκτρο για επιβεβαίωση και έξοδο.

## Λειτουργία στατιστικής

Με αυτή τη λειτουργία εμφανίζονται τα στατιστικά στοιχεία της μηχανής. Για την εμφάνιση, προχωρήστε με τον ακόλουθο τρόπο:

1. Πατήστε το πλήκτρο για να μπείτε στο μενού;
2. Στρέψτε το κουμπί επιλογής (εικ.8) μέχρις ότου εμφανιστεί στην οθόνη η επιγραφή "Statistics" (Στατιστικά);
3. Πατήστε το πλήκτρο ;
4. Στρέφοντας το κουμπί επιλογής (εικ.8), μπορείτε να ελέγξετε:
  - πόσοι καφέδες έχουν φτιαχτεί;
  - πόσοι καθαρισμοί άλατων έχουν γίνει;
  - πόσα λίτρα νερού έχουν δοθεί συνολικά;
  - πόσες φορές έχει αντικατασταθεί το φίλτρο νερού.
5. Στη συνέχεια πατήστε 2 φορές το πλήκτρο για να βγείτε από το μενού.

EL

## ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΚΑΦΕ

### Επιλογή γεύσης του καφέ

Το μηχάνημα έχει προρυθμιστεί από το εργοστάσιο για να φτιάχνει καφέ με κανονική γεύση.

Μπορείτε να επιλέξετε μια από τις παρακάτω γεύσεις:

Πολύ ελαφρύς

Ελαφρύς

Κανονικός

Δυνατός

Πολύ δυνατός

Για να αλλάξετε τη γεύση, πατήστε το πλήκτρο (εικ. 7) μέχρις ότου στην οθόνη να εμφανιστεί η γεύση που επιθυμείτε.

### Επιλογή της ποσότητα του καφέ στο φλιτζάνι

Το μηχάνημα έχει προρυθμιστεί από το εργοστάσιο για να φτιάχνει καφέ με κανονική γεύση. Για να επιλέξετε την ποσότητα του καφέ, στρέψτε τη λαβή επιλογής (εικ. 8) μέχρις ότου εμφανιστεί στην οθόνη το μήνυμα σχετικά με την επιθυμητή ποσότητα του καφέ:

Αντιστοιχία καφέ	Ποσότητα στο φλιτζάνι (ml)
Ο ΚΑΦΕΣ ΜΟΥ	Προγραμματίζομενο: από $\approx 20$ ως $\approx 180$
ESPRESSO	$\approx 40$
KANONΙΚΟΣ	$\approx 60$
LUNGO	$\approx 90$
EXTRA LUNGO	$\approx 120$

### Προσωπική επιλογή ποσότητας καφέ

Το μηχάνημα έχει προρυθμιστεί από το εργοστάσιο για να φτιάχνει περίπου 30ml «ο καφές μου». Αν επιθυμείτε να αλλάξετε τη ρύθμιση αυτή, προχωρήστε με τον ακόλουθο τρόπο:

- Τοποθετήστε ένα φλιτζάνι κάτω από το στόμιο του καφέ (εικ. 9).
- Στρέψτε το κουμπί επιλογής (εικ.8) μέχρις ότου εμφανιστεί στην οθόνη η επιθυμητή γλώσσα «MY COFFEE» (Ο ΚΑΦΕΣ ΜΟΥ).
- Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο  (εικ. 12) μέχρις ότου η οθόνη εμφανίσει το μήνυμα «1 MY COFFEE Programm (1 ΚΑΦΕΣ ΜΟΥ) Ποσότητα» και το μηχάνημα θα αρχίσει να βγάζει καφέ. Στη συνέχεια αφήστε το πλήκτρο;
- Μόλις ο καφές φτάσει μέσα στο φλιτζάνι στην επιθυμητή στάθμη, πατήστε ξανά το κουμπί «1 φλιτζάνι  (εικ. 12).

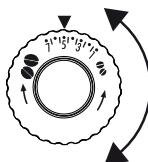
Στο σημείο αυτό, η ποσότητα του καφέ στο φλιτζάνι έχει προγραμματιστεί βάσει της νέας ρύθμισης.

### Ρύθμιση του μύλου του καφέ

Ο μύλος του καφέ δεν θα πρέπει να ρυθμιστεί, τουλάχιστον στην αρχή, γιατί έχει ρυθμιστεί από το εργοστάσιο έτσι ώστε να επιτυγχάνετε η σωστή παροχή του καφέ. Ωστόσο, αν αφού έχετε φτιάχει τους πρώτους καφέδες, η παροχή είναι κάπως «γεμάτη» με λίγο καϊμάκι ή πολύ αργή (σε σταγόνες) θα πρέπει να διορθώσετε το κουμπί ρύθμισης στο βαθμό αλέσματος (εικ. 10).

#### Σημείωση!

Το κουμπί ρύθμισης θα πρέπει να περιστραφεί μόνο εφόσον ο μύλος είναι σε λειτουργία.



Για να επιτύχετε την παροχή του καφέ όχι σε σταγόνες, στρέψτε δεξιόστροφο κατά ένα κλικ, προς τον αριθμό 7.

Για πιο γεμάτο καφέ με καλύτερη

όψη στο καϊμάκι, στρέψτε αριστερόστροφα κατά ένα κλικ προς τον αριθμό 1 (όχι περισσότερα κλικ τη φορά, διαφορετικά ο καφές στη συνέχεια μπορεί να βγει σε σταγόνες).

Το αποτέλεσμα αυτής της διόρθωσης θα είναι ορατό μόνο μετά από τουλάχιστον 2 καφέδες συνεχόμενα. Αν μετά από αυτή τη ρύθμιση δεν έχει επιτευχθεί το επιθυμητό αποτέλεσμα, θα πρέπει να επαναλάβετε τη διόρθωση στρέφοντας το κουμπί κατά ένα ακόμη κλικ.

### Συμβουλές για πιο ζεστό καφέ

Για πιο ζεστό καφέ σας συμβουλεύουμε:

- να προχωρήσετε σε έκπλυση, πριν την παροχή, πατώντας το πλήκτρο : από το σωληνάκι βγαίνει ζεστό νερό που ζεσταίνει στο εσωτερικό σύστημα του μηχανήματος και έτσι ο καφές που βγαίνει είναι πιο ζεστός
- ζεστάνετε με ζεστό νερό και τα φλιτζάνια (χρησιμοποιήστε τη λειτουργία ζεστού νερού)
- επιλέξτε την «υψηλή» θερμοκρασία του καφέ στο μενού.

### Προετοιμασία του καφέ χρησιμοποιώντας καφέ σε κόκκους

#### Προσοχή!

Μη χρησιμοποιείτε καραμελωμένους ή κρυσταλλωμένους κόκκους καφέ γιατί μπορεί να κολλήσουν στο μύλο και να τον αχρηστέψουν.

- Βάλτε τον καφέ σε κόκκους στο ειδικό δοχείο (εικ. 11).
- Τοποθετήστε κάτω από το στόμιο του καφέ:
  - 1 φλιτζάνι εάν επιθυμείτε 1 καφέ (εικ. 9);
  - 2 φλιτζάνια αν επιθυμείτε 2 καφέδες.
- Χαμηλώστε το σωληνάκι ώστε να το προσεγγίσετε όσο περισσότερο γίνεται στο φλιτζάνι: με αυτόν το τρόπο το καϊμάκι είναι καλύτερο (εικ. 13).
- Πατήστε το πλήκτρο που αντιστοιχεί στην επιθυμητή παροχή (1 φλιτζάνι  ή 2 φλιτζάνια , εικ. 12 και 14).
- Η προετοιμασία αρχίζει και στην οθόνη εμφανίζεται το επιλεγμένο μήκος μέσω μιας μπάρας η οποία γεμίζει όσο προχωρά η προετοιμασία.

#### Σημείωση:

- Ενώ η μηχανή κάνει καφέ, η παροχή μπορεί να σταματήσει ανά πάσα στιγμή πατώντας ένα ή δύο πλήκτρα παροχής ( ή ).

- Μόλις ολοκληρωθεί η παροχή, αν θέλετε να αυξήσετε την ποσότητα του καφέ στο φλιτζάνι, μπορείτε απλά να κρατήστε πατημένο (για 3 δευτερόλεπτα) ένα από τα πλήκτρα παροχής καφέ (Συγκέντρωση).

Μόλις ολοκληρωθεί η προετοιμασία, η μηχανή είναι έτοιμη για νέα χρήση.

### **i** Σημείωση!

Για πιο ζεστό καφέ, ανατρέξτε στην παράγραφο «**Συμβουλές για πιο ζεστό καφέ**» (παρ. 13).

### **⚠** Προσοχή!

- Αν ο καφές βγαίνει σε σταγόνες ή δεν είναι γεμάτος με λίγο καϊμάκι ή είναι κρύος, διαβάστε τις συμβουλές που αναφέρει το κεφάλαιο «**Επίλυση προβλημάτων**» (σελ. 73).
- Κατά τη διάρκεια της χρήσης, στην οθόνη μπορεί να εμφανιστούν μερικά μηνύματα (πλήρωση δεξαμενής, άδειασμα δοχείου υπολειμάτων, κλπ.) συναγερμού, των οποίων η σημασία αναφέρεται στην παράγραφο «**Μηνύματα που εμφανίζονται στην οθόνη**» (σελ. 72).

### **Προετοιμασία του καφέ χρησιμοποιώντας κομμένου καφέ**

### **⚠** Προσοχή!

- Μη βάζετε ποτέ αλεσμένο καφέ όταν η μηχανή είναι σβηστή, ώστε να αποφύγετε την διάδοσή του μέσα στο μηχάνημα, λερώνοντας το. Σε αυτή την περίπτωση η μηχανή μπορεί να υποστεί βλάβη.
- Μη βάζετε ποτέ ποσότητα μεγαλύτερη από μια δόση, διαφορετικά, το εσωτερικό του μηχανήματος μπορεί να λερωθεί ή το χωνί μπορεί να βουλώσει.



### **i** Σημείωση!

Αν χρησιμοποιείτε αλεσμένο καφέ, μπορείτε να ετοιμάσετε μόνο ένα φλιτζάνι τη φορά.

1. Πατήστε κατ'επανάληψη το πλήκτρο (εικ. 7) μέχρις ότου η οθόνη να εμφανίσει «**Pre-Ground**» (Αλεσμένο).
2. Βεβαιωθείτε ότι το χωνί δεν έχει βουλώσει, στη συνέχεια εισάγετε μια δόση αλεσμένου καφέ (εικ. 15).

3. Τοποθετήστε ένα φλιτζάνι κάτω από το στόμιο του καφέ.
4. Πατήστε το πλήκτρο παροχή 1 φλιτζάνι (εικ. 12).
5. Η προετοιμασία αρχίζει και στην οθόνη εμφανίζεται το επιλεγμένο μήκος μέσω μιας μπάρας η οποία γεμίζει όσο προχωρά η προετοιμασία.

## **ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΓΙΑ ΚΑΠΟΥΤΣΙΝΟ ΚΑΙ ΖΕΣΤΟ ΓΑΛΑ (ΧΩΡΙΣ ΑΦΡΟ)**

EL

### **⚠** Προσοχή! Κίνδυνος εγκαύματος

Κατά τη διάρκεια των προετοιμασιών βγαίνει ατμός δώστε προσοχή να μην καείτε.

1. Για το καπουτσίνο, ετοιμάστε καφέ σε ένα μεγάλο φλιτζάνι
2. Γεμίστε ένα δοχείο με περίπου 100 γραμμάρια γάλακτος για κάθε καπουτσίνο που θέλετε να ετοιμάσετε. Στην επιλογή των διαστάσεων του δοχείου λάβετε υπόψη ότι ο όγκος θα αυξηθεί κατά 2 ή 3 φορές;

### **i** Σημείωση!

Για πιο γεμάτο και πλούσιο καϊμάκι, χρησιμοποιήστε πλήρως αποβουτυρωμένο ή ημιαποβουτυρωμένο γάλα και σε θερμοκρασία ψυγείου (περίπου 5°C). Για να αποφύγετε το γάλα με λίγο αφρόγαλα, ή με μεγάλες φούσκες, καθαρίζετε πάντα το εξάρτημα όπως περιγράφει η παράγραφος «**Καθαρισμός εξαρτήματος παρασκευής καπουτσίνου**» (δελ. 15).

3. Βεβαιωθείτε ότι ο δακτύλιο του εξαρτήματος έχει τοποθετηθεί προς τα κάτω βάσει του «**CAPPUCCINO**» (Εικ. 16);
4. Πατήστε το πλήκτρο : η οθόνη θα εμφανίσει «**Heating up Please wait**» (Προθέρμανση Παρακαλώ περιμένετε) και μετά από κάποια δευτερόλεπτα «**ΣΤΡΕΨΤΕ ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ ΤΟΥ ΑΤΜΟΥ**»;
5. Στρέψτε προς τα έξω το εξάρτημα, βυθίστε το στο δοχείο του γάλακτος (εικ. 17) με προσοχή ώστε να μην βυθίσετε το δακτύλιο μαύρου χρώματος;
6. Στρέψτε το κουμπί του ατμού στη θέση 1 (εικ. 4).. Από το μηχάνημα θα βγει ατμός που δίνει την κρεμώδη υφή στο γάλα και αυξάνει τον όγκο του;
7. Για να επιτύχετε καλύτερο αφρό, κινήστε περι-

- στροφικά και αργά το δοχείο από κάτω προς τα πάνω. (Συνιστάται η ρίψη ατμού για όχι περισσότερα από 3 συνεχόμενα λεπτά);
8. Μόλις επιτύχετε τον αφρό που επιθυμείτε, διακόψτε την παροχή του ατμού φέρνοντας το κουμπί στη θέση 0.

### **Προσοχή! Κίνδυνος εγκαύματος**

Σβήστε τον ατμό, πριν αφαιρέστε το δοχείο του γάλακτος με το αφρόγαλα ώστε να αποφύγετε καψίματα που μπορεί να προκαλέσουν οι πίδακες του καυτού γάλακτος.

9. Προσθέστε το γάλα στο φλιτζάνι του καφέ που έχετε προηγουμένως ετοιμάσει. Το καπουτσίνο είναι έτοιμο: βάλτε όση ζάχαρη θέλετε και αν θέλετε ρίξτε στο αφρόγαλα και λίγο κακάο.

### **Προετοιμασία του ζεστού γάλακτος (χωρίς αφρό)**

Για να ετοιμάσετε ζεστό γάλα, προχωρήστε όπως περιγράφει η προηγούμενη παράγραφος και βεβαιώθείτε ότι ο δακτύλιο του εξαρτήματος βρίσκεται προς τα πάνω, στη λειτουργία "HOT MILK" (ΖΕΣΤΟ ΓΑΛΑ).

### **Καθαρισμός του εξαρτήματος μετά τη χρήση**

Καθαρίστε το εξάρτημα του καπουτσίνου κάθε φορά μετά τη χρήση για να αποφύγετε την κατακάθιση υπολειμμάτων γάλακτος ή για να μην μπουκώσει.

### **Προσοχή! Κίνδυνος εγκαύματος**

Κατά τη διάρκεια του καθαρισμού του εξαρτήματος του καπουτσίνου, βγαίνει ζεστό νερό. Δώστε προσοχή ώστε να μην έρθετε σε επαφή με πίδακες νερού.

1. Αφήστε να φύγει λίγο νερό για μερικά δευτερόλεπτα στρέφοντας το κουμπί στη θέση I. Στη συνέχεια επαναφέρετε το κουμπί του ατμού στη θέση 0 για να διακόψετε την παροχή ζεστού νερού.
2. Περιμένετε μερικά λεπτά μέχρι το εξάρτημα για το καπουτσίνο να κρυώσει: στρέψτε το προς τα έξω και αφαιρέστε το προς τα κάτω για να το βγάλετε (εικ. 18).
3. Μετακινήστε το δακτύλιο προς τα πάνω (εικ. 19).
4. Βγάλτε προς τα κάτω το ακροφύσιο (εικ. 20).
5. Βεβαιωθείτε ότι οι οπές που δείχνουν τα βέλη στην εικ.21 δεν είναι μπουκωμένες. Αν χρειαστεί, καθαρίστε τις με τη βοήθεια μιας βελόνας.
6. Τοποθετήστε και πάλι το ακροφύσιο, μετακινήστε το δακτύλιο προς τα κάτω και τοποθετήστε και πάλι το εξάρτημα για καπουτσίνο στο ακροφύσιο (εικ.22) στρέφοντας και σπρώχνοντας το προς τα πάνω μέχρι να συνδεθεί.

## **ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΖΕΣΤΟΥ ΝΕΡΟΥ**

### **Προσοχή! Κίνδυνος εγκαύματος.**

Μην αφίνετε το μηχάνημα χωρίς επιτήρηση όταν βγαίνει ζεστό νερό. Διακόψτε την παροχή του ζεστού νερού, όπως περιγράφεται παρακάτω, όταν το φλιτζάνι είναι γεμάτο. Το εξάρτημα προετοιμασία του καπουτσίνου ζεσταίνεται κατά τη διάρκεια της παροχής και θα πρέπει να πιάνει μόνο τον μαύρο δακτύλιο.

1. Τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από το εξάρτημα για καπουτσίνο (όσο πιο κοντά γίνεται ώστε να αποφυγθούν πίδακες). (εικ.17).
2. Στρέψτε το κουμπί του ατμού στη θέση I (εικ. 4): η οθόνη θα εμφανίσει "Hot water..." και θα αρχίσει την παροχή.
3. Διακόψτε επαναφέροντας το κουμπί ατμού στη θέση 0.

### **Σημείωση!**

Αν ο τρόπος «Energy saving» έχει ενεργοποιηθεί, η παροχή του ζεστού νερού μπορεί να απαιτήσει λίγο χρόνο αναμονής.

## **ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ**

### **Καθαρισμός του μηχανήματος**

Τα παρακάτω μέρη της μηχανής θα πρέπει να καθαρίζονται τακτικά:

- δοχείο υπολειμμάτων καφέ (A13),
- δοχείο συλλογής σταγόνων (A17) και δοχείο συλλογής συμπυκνώματος (A14),
- δεξιμενή νερού (A9),
- στόμιο σωληνακίου καφέ (A12),
- χωνί για την εισαγωγή του αλεσμένου καφέ (A6),
- το εσωτερικό του μηχανήματος με πρόσβαση αφού έχει ανοίξει η θυρίδα του εγχυτή (A10),
- εγχυτής (A11).

### **Προσοχή!**

- Για τον καθαρισμό του μηχανήματος μη χρησιμοποιείτε διαλύτες, στιλβωτικά απορυπαντικά ή αλκοόλ. Με τα υπεραυτόματα της De'Longhi δεν χρειάζεται να χρησιμοποιείτε χημικά πρόσθετα για τον καθαρισμό της μηχανής.
- Μην πλένετε κανένα από τα εξαρτήματα της μηχανής στο πλυντήριο πιάτων.
- Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα για να αφαιρέσετε τις επικαθήσεις του καφέ γιατί μπορεί να γρατζουνίσουν τις μεταλλικές και πλαστικές επιφάνειες.

## **Καθαρισμός του δοχείου που περιέχει τα υπολείμματα καφέ**

Όταν στη οθόνη εμφανίζεται η επιγραφή "EMPTY GROUNDS!", (αδειάστε τα υπολείμματα) θα πρέπει να αδειάσετε και να καθαρίσετε το δοχείο. Μέχρις ότου να καθαριστεί το δοχείο των υπολείμμάτων, το προηγούμενο μήνυμα παραμένει εμφανές και το μηχάνημα δεν μπορεί να κάνει καφέ.

Για προχωρήστε σε καθαρισμό (με το μηχάνημα αναμένο):

- Αφαιρέστε το δοχείο συλλογής σταγόνων (εικ. 23), αδειάστε το και καθαρίστε το.
- Αδειάστε και καθαρίστε με προσοχή το δοχείο από τα υπολείμματα με προσοχή ώστε να αφαιρέσετε όλα τα υπολείμματα στο βάθος: το πινέλο (C2) που περιέχει η συσκευασία, διαθέτει μια σπάτουλα που είναι κατάλληλη για την εργασία αυτή.
- Ελέγχετε το δοχείο συλλογής συμπυκνώματος (κόκκινο χρώματος) και αν είναι γεμάτο, αδειάστε το.



### **Προσοχή!**

Όταν αφαιρέτε το δοχείο συλλογής σταγόνων θα πρέπει **υποχρεωτικά** να αδειάζετε πάντα και το δοχείο των υπολείμμάτων του καφέ ακόμη και αν δεν είναι εντελώς γεμάτο.

Αν αυτό δε γίνει, μπορεί στους επόμενους καφέδες, το δοχείο των υπολείμμάτων να γεμίσει περισσότερο από το κανονικό και να μπουκώσει το μηχάνημα.

## **Καθαρισμός του δοχείου σταγόνων και του δοχείου συλλογής συμπυκνώματος**



### **Προσοχή!**

Αν το δοχείο συλλογής σταγόνων δεν αδειάζει τακτικά, το νερό μπορεί να ξεχειλίσει και εισχωρήσει στο εσωτερικό από την πλευρά της μηχανής. Αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη μηχανή, την επιφάνεια της ή τη γύρω περιοχή.

Το δοχείο συλλογής σταγόνων διαβέτει έναν πλωτό δείκτη (κόκκινου χρώματος) της στάθμης του νερού που περιέχει (εικ. 24). Πριν ο δείκτης αρχίσει να ξεφεύγει από το δίσκο των φλιτζανών θα πρέπει να αδειάσετε το δοχείο και να το καθαρίσετε.

Για να αφαιρέσετε το δοχείο συλλογής σταγόνων:

1. Αφαιρέστε το δοχείο συλλογής σταγόνων και το δοχείο των υπολείμμάτων του καφέ (εικ. 23);
2. Αδειάστε το δοχείο συλλογής σταγόνων και το δο-

χείο των υπολείμμάτων του καφέ και πλύνετε;

3. Ελέγχετε το δοχείο συλλογής συμπυκνώματος και αν είναι κόκκινο τότε είναι γεμάτο, αδειάστε το.
4. Τοποθετήστε και πάλι το δοχείο συλλογής σταγόνων και το δοχείο των υπολείμμάτων του καφέ.

## **Καθαρισμός του εσωτερικού της μηχανής**



Πριν προχωρήστε στις εργασίες καθαρισμού των εσωτερικών τμημάτων, η μηχανή θα πρέπει να σβήσει και (δείτε «Σβήσιμο της μηχανής» σελ. 61), να αποσυνδεθεί από το ηλεκτρικό δίκτυο.. Μη βυθίζετε ποτέ τη συσκευή στο νερό.

1. Ελέγχετε τακτικά (περίπου μια φορά το μήνα) ότι το εσωτερικό της μηχανής (στο οποίο έχετε πρόσβαση όταν αφαιρέσετε το δοχείο συλλογής σταγόνων) δεν είναι βρώμικο. Αν χρειάζεται, αφαιρέστε τα υπολείμματα του καφέ με το πινέλο που παρέχετε και ένα σφουγγάρι.
2. Αναρροφήστε όλα τα υπολείμματα με μια ηλεκτρική σκούπα (εικ. 25).

## **Καθαρισμός της δεξαμενής νερού**

1. Καθαρίζετε τακτικά (περίπου μια φορά το μήνα και σε κάθε αντικατάσταση του φίλτρου αποσκλήρυνσης (αν προβλέπεται) τη δεξαμενή νερού (A9) με ένα υγρό πανί και ένα απαλό απορρυπαντικό.
2. Αφαιρέστε το φίλτρο (αν υπάρχει) και ξεπλύνετε με καθαρό νερό.
3. Τοποθετήστε και πάλι το φίλτρο (αν προβλέπεται), γεμίστε τη δεξαμενή με φρέσκο νερό και τοποθετήστε και πάλι τη δεξαμενή.

## **Καθαρισμός των στομίων του καφέ**

1. Καθαρίστε τα στόμια του σωλήνα του καφέ με ένα σφουγγάρι ή ένα πανί (εικ. 26A).
2. Βεβαιωθείτε ότι οι οπές που σωλήνα του καφέ στην εικ. 21 δεν είναι μπουκωμένες. Αν χρειάζεται, αφαιρέστε τα υπολείμματα του καφέ με μια οδοντογλυφίδα (εικ. 26B).

## **Καθαρισμός του χωνιού για την εισαγωγή του αλεσμένου καφέ**

Ελέγχετε τακτικά (περίπου μια φορά το μήνα) ότι το χωνί για την εισαγωγή του αλεσμένου καφέ (A6) δεν έχει μπουκώσει. Αν χρειάζεται, αφαιρέστε τα υπολείμματα του καφέ με το πινέλο (C2) που παρέχετε.

**EL**

## Καθαρισμός του εγχυτή

Ο εγχυτής (A11) θα πρέπει να καθαρίζεται τουλάχιστον μια φορά το μήνα.

### ⚠️ Προσοχή!

Ο εγχυτής δεν μπορεί να αφαιρεθεί όταν η μηχανή είναι αναμμένη.

1. Βεβαιωθείτε ότι η μηχανή έχει σβήσει σωστά (δείτε «Σβήσιμο»).
2. Αφαιρέστε το δοχείο του νερού.
3. Ανοίξτε τη θυρίδα του εγχυτή (εικ. 27) τοποθετώντας το στη δεξιά πλευρά.
4. Πατήστε προς τα εσωτερικό τα δύο πλήκτρα κόκκινου χρώματος και ταυτόχρονα αφαιρέστε τον εγχυτή προς το εξωτερικό (εικ. 28).

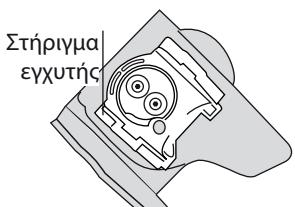
### ⚠️ Προσοχή!

**ΞΕΠΛΥΝΕΤΕ ΜΟΝΟ ΜΕ ΝΕΡΟ**

**ΟΧΙ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ - ΟΧΙ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ ΠΙΑΤΩΝ**

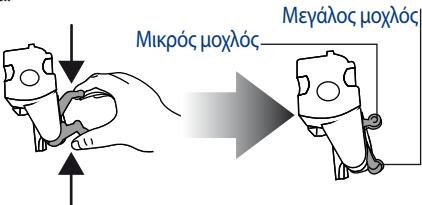
Καθαρίστε τον εγχυτήρα χωρίς απορρυπαντικά γιατί μπορεί να προκαλέσουν βλάβες.

5. Βυθίστε για περίπου 5 λεπτά τον εγχυτή στο νερό και στη συνέχεια ξεπλύνετε κάτω από τη βρύση.
6. Με το πινέλο (C2), καθαρίστε τυχόν υπολείμματα καφέ στη θέση του εγχυτήρα, που φαίνονται και από τη θυρίδα του εγχυτή.
7. Μετά τον καθαρισμό, τοποθετήστε και πάλι τον εγχυτήρα, εισάγοντας το μέσα στη θήκη. Στη συνέχεια πατήστε στην επιγραφή PUSH μέχρι να ακούσετε τη σύνδεση.

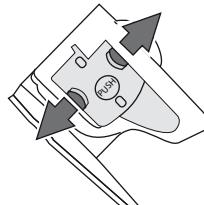


### ℹ️ Σημείωση!

Αν ο εγχυτής τοποθετείτε δύσκολα θα πρέπει (πριν από την εισαγωγή του) να τον επαναφέρετε στη σωστή διάσταση πατώντας τους δύο μοχλούς όπως δείχνει η εικόνα.



8. Μόλις τοποθετηθεί, βεβαιωθείτε ότι τα δύο κόκκινα πλήκτρα έχουν πεταχτεί προς τα έξω.



9. Κλείστε τη θυρίδα του εγχυτή.

10. Τοποθετήστε και πάλι το δοχείο του νερού.

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΑΛΑΤΩΝ

Τα άλατα θα πρέπει να καθαρίζονται από τη μηχανή όταν στην οθόνη εμφανιστεί το μήνυμα (αναβοσβήνοντας) "DESCALE!" (ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΑΛΑΤΩΝ).

### ⚠️ Προσοχή!

Το υγρό καθαρισμού αλάτων περιέχει οξέα που μπορεί να ερεθίσουν το δέρμα και τα μάτια. Θα πρέπει οπωσδήποτε να τηρήσετε τις προειδοποιήσεις ασφαλείας του κατασκευαστή που αναφέρονται στο δοχείο του υγρού και τις οδηγίες που αφορούν τη διαδικασία σε περίπτωση επαφής με το δέρμα ή τα μάτια.

### ℹ️ Σημείωση!

Χρησιμοποιείστε αποκλειστικά υγρά καθαρισμού αλάτων De'Longhi. Μη χρησιμοποιείτε υγρά καθαρισμού αλάτων με βάση θεικά άλατα ή οξικά, σε αυτή την περίπτωση η εγγύηση δεν ισχύει. Επίσης, η εγγύηση δεν ισχύει αν ο καθαρισμός από τα άλατα δεν γίνεται τακτικά.

1. Πρόσβαση στο μηχάνημα.
2. Μπείτε στο μενού πατώντας το πλήκτρο P.
3. Στρέψτε το κουμπί επιλογής μέχρι ότου εμφανιστεί στην οθόνη «Descale» (καθαρισμός αλάτων).
4. Επιλέξτε πατώντας το πλήκτρο . Στην οθόνη θα εμφανιστεί το μήνυμα "Descale Confirm?". (Καθαρισμός αλάτων Επιβεβαίωση): πατήστε ξανά για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία.
5. Στην οθόνη θα εμφανιστεί το μήνυμα «add descaler» (προσθήκη υγρού). Επιβεβαίωσή,
6. Αδειάστε εντελώς το δοχείο του νερού (A9) και αφαιρέστε το φίλτρο αποσκλήρυνσης (αν υπάρχει).
7. Ρίξτε μέσα στο δοχείο του νερού το υγρό αφαλάτωσης μέχρι στη σημείο A (που αντιστοιχεί σε μια συσκευασία των 100 mL) που είναι εντυπωμένο στο πάνω μέρος του δοχείου (εικ. 29A). Στη συνέχεια προσθέστε νερό μέχρι τη στάθμη B (εικ. 29B).
8. Τοποθετήστε κάτω από το εξάρτημα για το καπου-

ταίνιο (A19) ένα δοχείο ελάχιστης χωρητικότητας 1,5l (εικ. 4).

### **Προσοχή!** Κίνδυνος εγκαυμάτων

Από το εξάρτημα παρασκευής καπουτσίνο βγαίνει ζεστό νερό που περιέχει οξέα. Δώστε προσοχή ώστε να μην έρθετε σε επαφή με πίδακες νερού.

9. Πατήστε το πλήκτρο  για επιβεβαίωση της εισαγωγής του διαλύματος. Η ιθόνη εμφανίζει «περιστροφή κουμπιού ατμού».
10. Στρέψτε το κουμπί ατμού στη θέση I (εικ.. 4). Το πρόγραμμα αφαλάτωσης ζεκινά και το υγρό καθαρισμού αλάτων βγαίνει από το εξάρτημα για καπουτσίνο. Το πρόγραμμα αφαίρεσης αλάτων εκτελεί αυτόματα μια σειρά από εκπλύσεις και διαλείμματα ώστε να αφαιρεθούν τα υπολείμματα άλατος από το εσωτερικό της μηχανής του καφέ.

Μετά από περίπου 30 λεπτά, στην οθόνη θα εμφανιστεί το μήνυμα "FILL TANK!" (ΓΕΜΙΣΤΕ ΤΗ ΔΕΞΑΜΕΝΗ!) Η μηχανή θα είναι τύρα έτοιμη για τη διαδικασία έκπλυσης με καθαρό νερό.

11. Αδειάστε το δοχείο που χρησιμοποιείται για τη συλλογή του διαλύματος και τοποθετήστε το και πάλι άδειο κάτω από το εξάρτημα για καπουτσίνο.
12. Αφαιρέστε τη δεξαμενή νερού, αδειάστε την και ξεπλύνετε με καθαρό νερό, γεμίστε την με καθαρό νερό και τοποθετήστε την στη θέση της. Η ιθόνη θα εμφανίσει το μήνυμα "Rinsing". (Ξέπλυμα).
13. Το ζεστό νερό βγαίνει από το εξάρτημα για καπουτσίνο.
14. Όταν η δεξαμενή νερού έχει αδειάσει εντελώς, στην οθόνη θα εμφανιστεί το μήνυμα «Στρέψτε το κουμπί του ατμού».
15. Φέρτε το κουμπί στη θέση 0, εισάγετε το φίλτρο στη δεξαμενή (αν υπήρχε), γεμίστε ξανά τη δεξαμενή νερού και η μηχανή θα είναι έτοιμη για χρήση.

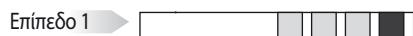
## **ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΚΛΗΡΟΤΗΤΑΣ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ**

Το μήνυμα DESCAL (ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΑΛΑΤΩΝ) θα εμφανιστεί μετά από μια περίοδο προκαθορισμένης λειτουργίας που εξαρτάται από τη σκληρότητα του νερού.

Το μηχάνημα έχει προρυθμιστεί από το εργοστάσιο για βαθμό σκληρότητας 4. Εάν θέλετε, μπορείτε να προγραμματίστε το μηχάνημα βάσει της πραγματικής σκληρότητας του νερού βάσει των περιοχών, κάνοντας λιγότερο τακτική με τον τρόπο αυτό τη διαδικασία καθαρισμού των αλάτων.

### **Μέτρηση της σκληρότητας του νερού**

1. Αφαιρέστε από τη συσκευασία την αντιδραστική ταινία "TOTAL HARDNESS TEST" που παρέχεται μαζί με το παρόν εγχειρίδιο.
2. Βυθίστε πλήρως την ταινία σε ένα ποτήρι με νερό για ένα δευτερόλεπτο περίπου.
3. Αφαιρέστε την ταινία από το νερό και τινάξτε την ελαφρά. Μετά από περίπου ένα λεπτό θα δημιουργηθούν 1, 2, 3 ή 4 τετραγωνάκια κόκκινου χρώματος, αναλόγως της σκληρότητας του νερού, κάθε τετραγωνάκι αντιστοιχεί σε 1 επίπεδο.



### **Ρύθμιση της σκληρότητας του νερού**

1. Πατήστε το πλήκτρο P για να μπείτε στο μενού.
2. Στρέψτε το κουμπί επιλογής μέχρις ότου εμφανιστεί στην οθόνη «Water hardness» (σκληρότητα νερού).
3. Επιβεβαιώστε την επιλογή πατώντας το πλήκτρο .
4. Ruotare la manopola di selezione e impostare il livello rilevato dalla striscia reattiva (vedi fig. del paragrafo precedente).
5. Πατήστε το πλήκτρο  για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση.
6. Πατήστε το πλήκτρο  για να βγείτε από το μενού.

Σε αυτό το σημείο η μηχανή έχει προγραμματιστεί ξανά βάσει τη νέας ρύθμισης για τη σκληρότητα του νερού.

## **ΦΙΛΤΡΟ ΑΠΟΣΚΛΗΡΥΝΣΗΣ**

Ορισμένα μοντέλα διαθέτουν και φίλτρο αποσκλήρυνσης: αν το δικό σας μοντέλο δεν διαθέτει, σας συνιστούνε να το αγοράστε από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο τεχνικής υποστήριξης De'Longhi.

Για τη σωστή χρήση του φίλτρου, ακολουθήστε τις οδηγίες που αναφέρονται ακολούθως.

## Εγκαταστάτη του φίλτρου

1. Αφαιρέστε το φίλτρο από το συσκευασία.
2. Στρέψτε το δίσκο της συσκευής αποτύπωσης της ημερομηνίας (δείτε εικ. 30) μέχρις ότου εμφανιστούν οι επόμενοι 2 μήνες χρήσης.

### Σημείωση

το φίλτρο διαφέρει δύο μήνες αν η μηχανή χρησιμοποιείτε κανονικά, αν όμως η μηχανή παραμείνει σε αρχηγία με το φίλτρο τοποθετημένο, η μέγιστη διάρκεια είναι 3 εβδομάδες.

3. Αφαιρέστε το δοχείο του νερού από τη μηχανή και γεμίστε το νερό.
4. Τοποθετήστε το φίλτρο της δεξαμενής νερού και βυθίζοντας το εντελώς για λίγες δευτερόλεπτα, δώστε του μια κλίση ώστε να φύγουν οι φυσαλίδες του αέρα (εικ. 31).
5. Εισάγετε το φίλτρο στην αντίστοιχη θέση (εικ.32A) και πατήστε το μέχρι τέλους.
6. Κλείστε τη δεξαμενή με το καπάκι (εικ. 32B), και στη συνέχεια τοποθετήστε τη δεξαμενή στη μηχανή.  
Κατά τη στιγμή της εγκατάστασης του φίλτρου, θα πρέπει να επισημάνετε την παρουσία της μηχανής.
7. Πατήστε το πλήκτρο  για να μπείτε στο μενού;
8. Στρέψτε το κουμπί επιλογής (εικ.8) μέχρις ότου εμφανιστεί στην οθόνη η επιγραφή «Instal filter» (Τοποθέτηση φίλτρου).
9. Πατήστε το πλήκτρο .
10. Η οθόνη θα εμφανίσει την επιγραφή «Enable» (Ενεργοποίηση);
11. Πατήστε το πλήκτρο  για επιβεβαίωση της επιλογής: Η οθόνη εμφανίζει «ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΗ ΚΟΥΜΠΙΟΥ ΑΤΜΟΥ».
12. Τοποθετήστε κάτω από το εξάρτημα παρασκευής καπούτσινου ένα δοχείο (χωρητικότητας: min. 100ml).
13. Στρέψτε το κουμπί του ατμού (εικ.4). Στην οθόνη θα εμφανιστεί το μήνυμα «Hot water...Confirm?» ("Ζεστό νερό ... Επιβεβαίωση?")
14. Πατήστε το πλήκτρο  για επιβεβαίωση της επιλογής: Η συσκευή θα αρχίσει να βγάζει νερό και η οθόνη θα εμφανίσει «Please wait...» (Παρακαλώ περιμένετε...)
15. Μόλις ολοκληρωθεί η παροχή, η οθόνη θα εμφανίσει «ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΗ ΚΟΥΜΠΙΟΥ ΑΤΜΟΥ». Κλείνοντας το κουμπί, η συσκευή θα επιστρέψει αυτόματα στο "Coffee ready" (Καφές έτοιμος).
16. Στρέψτε το κουμπί ατμού (εικ. 4) στη θέση "0" η συσκευή θα επιστρέψει αμέσως στον «Έτοιμο καφέ».

Τώρα το φίλτρο είναι ενεργό και επισημάνεται στην οθόνη με αιστερίσκο «Instal filter» (εγκατάσταση φίλτρου) και μπο-

ρείτε να συνεχίσετε στη χρήση του μηχανήματος.

## Αντικατάσταση φίλτρου

Όταν η οθόνη θα εμφανίσει το μήνυμα «REPLACE FILTER» (ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΦΙΛΤΡΟΥ), ή εφόσον έχουν περάσει δύο μήνες (δείτε ημερολόγιο) ή αν η μηχανή δεν χρησιμοποιηθεί για 3 εβδομάδες, θα πρέπει να προχωρήσετε σε αντικατάσταση του φίλτρου:

1. Αφαιρέστε το δοχείο και το φίλτρο που έχουν εξαντληθεί;
2. Αφαιρέστε το νέο φίλτρο από τη συσκευασία.
3. Στρέψτε το δίσκο της συσκευής αποτύπωσης της ημερομηνίας (δείτε εικ. 30) μέχρις ότου εμφανιστούν οι επόμενοι 2 μήνες χρήσης (το φίλτρο έχει διάρκεια δύο μήνες);
4. Γεμίστε τη δεξαμενή;
5. Τοποθετήστε το φίλτρο της δεξαμενής νερού και βυθίζοντας το εντελώς, δώστε του μια κλίση ώστε να φύγουν οι φυσαλίδες του αέρα (εικ. 31);
6. Εισάγετε το φίλτρο στην αντίστοιχη θέση (εικ.32A) και πατήστε το μέχρι τέλους, κλείστε τη δεξαμενή με το καπάκι (εικ.32B) και στη συνέχεια τοποθετήστε και πάλι τη δεξαμενή;
7. Τοποθετήστε κάτω από το εξάρτημα παρασκευής καπούτσινου ένα δοχείο (χωρητικότητας: min. 100ml).
8. Πατήστε το πλήκτρο  για να μπείτε στο μενού;
9. Στρέψτε το κουμπί επιλογής μέχρις ότου εμφανιστεί στην οθόνη η επιγραφή «Replace filter» (Αντικατάσταση φίλτρου)
10. Πατήστε το πλήκτρο .
11. Η οθόνη θα εμφανίσει την επιγραφή «Confirm?» (Επιβεβαίωση);
12. Πατήστε το πλήκτρο [IMG.] για επιβεβαίωση της επιλογής: Η οθόνη εμφανίζει «ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΗ ΚΟΥΜΠΙΟΥ ΑΤΜΟΥ»;
13. Ανοίξτε το κουμπί του ατμού: Στην οθόνη θα εμφανιστεί το μήνυμα «Hot water...Confirm?» ("Ζεστό νερό ... Επιβεβαίωση?")
14. Πατήστε το πλήκτρο  για επιβεβαίωση της επιλογής: Η συσκευή θα αρχίσει να βγάζει νερό και η οθόνη θα εμφανίσει «Please wait...» (Παρακαλώ περιμένετε...)
15. Μόλις ολοκληρωθεί η παροχή, η οθόνη θα εμφανίσει «Περιστροφή κουμπιού ατμού». Στρέψτε το κουμπί ατμού στη θέση 0: η συσκευή θα επιστρέψει αμέσως στον «Έτοιμο καφέ».

Τώρα το νέο φίλτρο έχει ενεργοποιηθεί και μπορείτε να προχωρήσετε στη χρήση της μηχανής.

## Αφαίρεση του φίλτρου

Αν επιθυμείτε να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συ-

σκευή χωρίς φίλτρο, θα πρέπει να το αφαιρέσετε και να επισημάνετε την αφαίρεση. Ακολουθήστε τον παρακάτω τρόπο:

1. Αφαιρέστε το δοχείο και το φίλτρο που έχουν εξαντληθεί:
2. Πατήστε το πλήκτρο **P** για να μπείτε στο μενού;
3. Στρέψτε το κουμπί επιλογής (εικ.8) μέχρις ότου εμφανιστεί στην οθόνη η επιγραφή «Instal filter» (Τοποθέτηση φίλτρου)
4. Πατήστε το πλήκτρο ;
5. Η οθόνη θα εμφανίσει την επιγραφή «Desable?» («Απενεργοποίηση»)
6. Πατήστε το κουμπί  για επιβεβαίωση και το κουμπί  για έξodo από το μενού.

## ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Τάση: 220-240 V~ 50/60 Hz max. 10A

Καταναλούμενη ισχύς: 1450W

Πίεση: 15 bar

Χωρητικότητα μέγιστη της δεξαμενής νερού: 1,8 litri

Διαστάσεις LxHxP: 238x345x430 mm

Μήκος καλωδίου: 1,15 m

Βάρος: 9,1 kg

Μέγιστη χωρητικότητα δοχείου κόκκων: 250 g

 Ο εξοπλισμός συμμορφώνεται επίσης, και με τις ακόλουθες οδηγίες:

- Οδηγία Αναμονής 1275/2008;
- Οδηγία χαμηλής τάσης 2006/95/CE και ακόλουθες τροποποιήσεις;
- Οδηγία EMC 2004/108/CE και ακόλουθες τροποποιήσεις;
- Τα υλικά και τα αντικείμενα που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα, πληρούν τις προϋποθέσεις του Ευρωπαϊκού κανονισμού 1935/2004.

## ΔΙΑΘΕΣΗ

Προειδοποιήσεις για τη σωστή διάθεση του προϊόντος βάσει της Ευρωπαϊκής Οδηγίας 2002/96/EC και του Νομοθετικού Διατάγματος 151 στις 25 Ιουλίου 2005.

Στο τέλος της ζωής του το προϊόν δεν θα πρέπει να απορριφτεί μαζί με αστικά απόβλητα.

 Μπορεί να δοθεί στα αντίστοιχε κέντρα διαφοροποιημένης συλλογής που έχουν καθορίσει οι τοπικές διοικήσεις ή στα σημεία πώλησης που διαθέτουν αυτή την υπηρεσία.

Η διαχωρισμένη διάθεση μιας οικιακής συσκευής δίνει τη δυνατότητα να αποφευχθούν τυχόν αρνητικές επιδράσεις για το περιβάλλον και την υγεία που θα μπορούσαν να προκύψουν από ακατάλληλη διάθεση και δίνει τη δυνατότητα ανάκτησης των υλικών από τα οποία αποτελείται ώστε να υπάρξει σημαντική/ή εξοικονόμηση σε ενέργεια και σε πηγές.

Η υποχρέωση διαφοροποιημένης διάθεσης του προϊόντος επισημαίνεται με το σήμα του διαγραμμένου κάδου απορριμάτων. Η ακατάλληλη διάθεση του προϊόντος από την πλευρά του χρήστη επισύρει την επιβολή ποινών που προβλέπουν οι εν ισχύ κανονισμοί.

EL

## ΜΗΝΥΜΑΤΑ ΠΟΥ ΕΜΦΑΝΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ

ΜΗΝΥΜΑ ΠΟΥ ΕΜΦΑΝΙΖΕΤΑΙ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ	ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ
FILL TANK (ΓΕΜΙΣΤΕ ΤΗ ΔΕΞΑΜΕΝΗ!)	• Το νερό στο δοχείο δεν είναι αρκετό.	• Γεμίστε τη δεξαμενή με νερό και/ή τοποθετήστε την σωστά, πατώντας μέχρι τέλους για να δέσει (εικ.).
EMPTY GROUNDS (ΑΔΕΙΑΣΤΕ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΑ)	• Το δοχείο υπολειμμάτων καφέ (A13) είναι γεμάτο.	• Αδειάστε το δοχείο των υπολειμμάτων, το δοχείο συλλογής σταγόνων και προχωρήστε σε καθαρισμό, στη συνέχεια τοποθετήστε τα και πάλι (εικ.23) Σημαντικό: κατά την αφαίρεση του δοχείου συλλογής σταγόνων θα πρέπει πάντα να αδειάσετε το δοχείο υπολειμμάτων καφέ ακόμη και αν δεν έχει γεμίσει. Αν αυτή η εργασία δε γίνει, μπορεί στους επόμενους καφέδες, το δοχείο των υπολειμμάτων να γεμίσει περισσότερο από το κανονικό και να μπουκώσει το μηχανήμα.
GROUND TOO FINE ADJUST MILL (ΑΛΕΣΜΑ ΠΟΥ ΓΙΝΟΥΝ ΡΥΘΜΙΣΤΕ ΑΛΕΣΜΑΙ) <b>εναλλακτικά ...</b> ΣΤΡΕΨΤΕ ΚΟΥΜΠΙ ΑΤΜΟΥ	• Το άλεσμα είναι πολύ λεπτό και επομένως ο καφές βγαίνει πολύ αργά ή δεν βγαίνει καθόλου.	• Επαναλάβετε τον καφέ και στρέψτε το κουμπί στη θέση ρύθμισης αλέσματος κατά μια σκάλα προς τον αριθμό 7, δεξιόστροφο, ενώ ο μίλος του καφέ λειτουργεί. Αν μετά από 2 καφέδες, η παροχή είναι ακόμη πολύ αργή, επαναλάβετε τη διαδικασία επιβολής από το κουμπί ρύθμισης κατά μια σκάλα. σκάλα (βέτε Ρύθμιση του μύλου του καφέ 64). Αν το πρόβλημα εξακολουθεί, στρέψτε το κουμπί ατμού στη θέση 1 και αφήστε αν φύγει λίγο νερό από το εάρτημα.
INSERT GROUNDS (ΕΙΣΑΓΑΓΕΤΕ ΔΟΧΕΙΟ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΩΝ)	• Μετά τον καθαρισμό δεν έχει εισαχθεί το δοχείο των υπολειμμάτων.	• Αφαίρεστε το δοχείο συλλογής σταγόνων και τοποθετήστε το δοχείο υπολειμμάτων.
INTRODUCE PRE-GROUND COFFEE (ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΑΛΕΣΜΕΝΟΥ ΚΑΦΕ)	• Έχει γίνει επιλογή της λειτουργίας "αλεσμένος καφές" αλλά δεν έχει υπάρχει αλεσμένος καφές στο χωνί.	• Βάλτε τον αλεσμένο καφέ στο χωνί και αποεπιλέξτε τη λειτουργία αλεσμένου καφέ.
DESCALE! (ΑΦΑΛΑΤΩΣΗ)	• Δείχνει ότι θα πρέπει να καθαριστούν τα άλατα από τη μηχανή.	• Θα πρέπει να προχωρήσετε στο συντομότερο δυνατό σε αφαίρεση αλάτων όπως περιγράφει η παράγραφος "Αφαίρεση αλάτων".
LESS COFFEE! (ΛΙΓΟΤΕΡΟ ΚΑΦΕ!)	• Χρησιμοποιήθηκε μεγάλη ποσότητα καφέ.	• Κάντε την επιλογή πιο έλαφρύ καφέ ή μειώστε την ποσότητα του αλεσμένου καφέ.
FILL BEANS (ΓΕΜΙΣΤΕ ΚΟΚΚΟΥΣ)	• Οι κόκκοι του καφέ είναι λεπτοί. • Το χωνί για την εισαγωγή του αλεσμένου καφέ έχει μπουκώσει.	• Γεμίστε το δοχείο των κόκκων. • Αδειάστε το χωνί με τη βοήθεια ενός πινέλου όπως περιγράφει η παράγραφος "Καθαρισμός του χωνιού για την εισαγωγή του καφέ"
INSERT INFUSER (ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΕΓΧΥΤΗ)	• Μετά τον καθαρισμό δεν έχει εισαχθεί ο εγχυτής.	• Τοποθετήστε τον εγχυτή που περιγράφει η παράγραφος "Καθαρισμός εγχυτής"
INSER TANK (ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΔΕΞΑΜΕΝΗΣ)	• Το δοχείο δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.	• Τοποθετήστε σωστά το δοχείο πατώντας το καλά μέχρι τέλους.
GENERAL ALARM (ΓΕΝΙΚΟΣ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΣ)	• Το εσωτερικό του μηχανήματος είναι πολύ βρώμικο.	• Καθαρίστε με προσοχή τη μηχανή όπως περιγράφει η παράγραφος "Καθαρισμός και συντήρηση" Αν μετά τον καθαρισμός, η μηχανή εμφανίζει ακόμη το μηχάνημα, απευθυνθείτε σε ένα κέντρο τεχνικής υποστήριξης.

## ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Παρακάτω αναφέρονται οι πιθανές δυσλειτουργίες.

Αν το πρόβλημα δεν μπορεί να λυθεί με τον τρόπο που περιγράφεται θα πρέπει να απευθυνθείτε στην Τεχνική Υποστήριξη.

EL

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ	ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ
Ο καφές δεν είναι ζεστός.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Τα φλιτζάνια δεν έχουν ζεσταθεί.</li> <li>Ο εγχυτής έχει κρυώσει γιατί πέρασαν 2/3 λεπτά από τον τελευταίο καφέ.</li> <li>Η ρυθμισμένη θερμοκρασία του καφέ είναι χαμηλή.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ζεστάνετε τα φλιτζάνια ξεπλένοντας τα με ζεστό νερό (Σημ: μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία ζεστού νερού).</li> <li>Πριν κάνετε καφέ, ζεστάνετε τον εγχυτή πατώντας το πλήκτρο  (δείτε παρ. "χειροκίνητο ξέπλυμα")</li> <li>Ρυθμίστε από το μενού την υψηλή θερμοκρασία του καφέ.</li> </ul>
Ο καφές δεν είναι γεμάτος ή έχει λίγο καιμάκι.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ο αλεσμένος καφές είναι πολύ χοντρός.</li> <li>Ο καφές δεν είναι κατάλληλος.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Στρέψτε το κουμπί στη θέση ρύθμισης αλέσματος κατά μια σκάλα προς τον αριθμό 1, αριστερότροφα, ενώ ο μύλος του καφέ λειτουργεί. (εικ.10). Προχωρήστε κατά μια σκάλα τη φορά μέχρι να επιτύχετε ικανοποιητική παροχή. Το αποτέλεσμα είναι ορατό μετά την παροχή 2 καφέδων (δείτε παράγραφο "ρύθμιση μύλου καφέ", σελ. 64.).</li> <li>Χρησιμοποιήστε μόνο καφέ για μηχανή εσπρέσο.</li> </ul>
Ο καφές βγαίνει πολύ αργά ή σε σταγόνες.	Ο αλεσμένος καφές είναι πολύ λεπτός.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Στρέψτε το κουμπί στη θέση ρύθμισης αλέσματος κατά μια σκάλα προς τον αριθμό 7, δεξιότροφα, ενώ ο μύλος του καφέ λειτουργεί. (εικ.10). Προχωρήστε κατά μια σκάλα τη φορά μέχρι να επιτύχετε ικανοποιητική παροχή. Το αποτέλεσμα είναι ορατό μετά την παροχή 2 καφέδων (δείτε παράγραφο "ρύθμιση μύλου καφέ", σελ. 64.)</li> </ul>
Ο καφές δεν βγαίνει από το ένα ή και από δύο στόμια του σωλήνα.	Τα στόμια έχουν μπουκώσει.	Καθαρίστε τα στόμια με μια οδοντογλυφίδα.
Το αφρόγαλα έχει μεγάλες φούσκες	Το γάλα δεν είναι αρκετά κρύο ή ημιαποβουτηρωμένο.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Χρησιμοποιήστε κατά προτίμηση πλήρως αποβουτηρωμένο γάλα, ή ημιαποβουτηρωμένο γάλα σε θερμοκρασία ψυγείου (περίπου 5°C). Αν το αποτέλεσμα δεν είναι και πάλι το επιθυμητό, δοκιμάστε να αλλάξετε μάρκα γάλακτος.</li> </ul>
Το γάλα δεν είναι ομοιόμορφο	<ul style="list-style-type: none"> <li>Το εξάρτημα για καπουτσίνο είναι βρώμικο.</li> <li>Ο δακτύλιος του εξαρτήματος για καπουτσίνο ΔΕΝ είναι στη σωστή θέση.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Προχωρήστε σε καθαρισμό όπως δείχνει η παράγραφος "Καθαρισμός του εξαρτήματος για καπουτσίνο μετά τη χρήση" (σελ. 66).</li> <li>Ρυθμίστε το δακτύλιο στη θέση ΚΑΠΟΥΤΣΙΝΟ.</li> </ul>
Διακόπτεται η παροχή ατμού	Μια ασφάλεια διακόπτει την παροχή ατμού μετά από 3 λεπτά.	Περιμένετε και στη συνέχει ανεργοποιήστε και πάλι τη λειτουργία ατμού.
Η μηχανή δεν ανάβει	<ul style="list-style-type: none"> <li>Η πρίζα δεν είναι συνδεδεμένη.</li> <li>Ο γενικός διακόπτης (A8) δεν είναι αναμμένος.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Συνδέστε την πρίζα.</li> <li>Πατήστε το γενικό διακόπτη στη θέση I (εικ. 1).</li> </ul>